

## **Forskrift vedrørende miljøkrav i forbindelse med indretning og drift af restaurationer i Vejle Kommune.**

Denne forskrift er udfærdiget i henhold til § 6 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 vedrørende anden virksomhed end listevirksomhed, med senere ændringer.

Ved Teknisk Forvaltning forstås i denne forskrift Vejle Kommune, Teknisk Forvaltning.

### **Gyldighedsområde**

#### **§ 1**

Forskriften er gældende i Vejle Kommune.

*Stk. 2.* Forskriften er gældende for restaurationer etableret såvel før som efter forskriftens ikrafttræden.

*Stk. 3.* Teknisk Forvaltning kan bestemme, at forskriften ikke er gældende for restaurationer med særlig beliggenhed.

#### **§ 2**

Ved restaurationer forstås i denne forskrift følgende virksomheder: Restaurationer, værtshuse, cafeterier, diskoteker, kaffebarer, grillbarer og lignende erhvervmæssigt drevne virksomheder.

*Stk. 2.* Er driften ophørt på en restauration etableret før forskriftens ikrafttræden, henregnes den som en restauration etableret efter forskriftens ikrafttræden, såfremt driften genoptages mere end 6 måneder efter ophørstidspunktet, og efter den 19. december 2001.

*Stk. 3.* Ved faste musikanlæg forstås i denne forskrift: Fastmonterede eller permanent opstillede anlæg i restaurationen, fx. jukebokse, lydforstærkere, højtalere og lignende. Bestemmelsen omfatter ikke mindre transportable musikinstrumenter som guitar og lignende.

*Stk. 4.* Ved ventilationsanlæg forstås i denne forskrift mekaniske ventilationsanlæg i henhold til byggelovgivningens bestemmelser.

*Stk. 5.* Ved beboelsesområder forstås i denne forskrift områdetyper, der i en lokalplan, byplanvedtægt eller i kommuneplanen er udlagt til boligformål, eller områdetyper med andre anvendelsesbestemmelser (centerformål, erhvervsområder eller områder til offentlige formål), der faktisk anvendes til boligformål.

*Stk. 6.* Teknisk Forvaltning afgør i tvivlstilfælde, hvad der henregnes til restaurationer, faste musikanlæg, baggrundsmusik, ventilationsanlæg, erhvervslokaler, kontorer, beboelsesrum og beboelsesområder, samt hvilken områdetype et beboelsesområde tilhører.

*Stk. 7.* Teknisk Forvaltning fastsætter i bilag til denne forskrift krav til luftlydisolation og musikanlæg i restaurationer (bilag 1) og krav til ventilationsanlæg i restaurationer (bilag 2).

### **Begrænsning af støj- og lugt ved indretning af restaurationer**

#### **§ 3**

Støjende udendørs og indendørs installationer, som fx. køleanlæg og ventilatorer, skal udføres således, at restaurationens bidrag til støjbelastningen ikke overstiger de i bilag 1 angivne støjgrænseværdier.

#### **§ 4**

Ved restaurationer, hvor der efter gældende lovgivning, herunder byggelovgivningens og miljøbeskyttelseslovgivningens bestemmelser, stilles krav om lydisolering af ydervægge, skillevægge og etageadskillelser, gælder følgende:

- 1) Skillevægge og etageadskillelser mod andre lejemål i restaurationer skal lydisoleres således, at restaurationen overholder de i bilag 1, pkt. 3 angivne krav.
- 2) Ydervægge til det fri, herunder vinduer og andre åbninger til det fri, skal lydisoleres således, at restaurationens bidrag til den

udendørs støjbelastning ikke overstiger de i bilag 1, pkt. 1 angivne støjgrænseværdier.

*Stk. 2.* Faste musikanlæg i restaurationer skal ved etablering, udvidelse eller ændring indreguleres og blokeres således, at de i bilag 1 angivne krav overholdes. Bestemmelsen omfatter ikke spiserestaurationer og lignende, der efter Teknisk Forvaltnings skøn udelukkende har baggrundsmusik.

*Stk. 3.* Støjende indendørs installationer som køleanlæg, ventilation, køkkenmaskiner, vægautomater og højtalere skal være monteret på svingningsdæmpere. Døre, der ikke anvendes i indgangspartier jf. stk. 5, skal forsynes med dørpumper eller anden form for anslagsordning.

*Stk. 4.* I billardrum skal gulvet være udført med stødabsorberende materialer. Radiatorer mv. skal være afskærmede.

*Stk. 5.* Indgangspartier til restaurationer beliggende i beboelsesområder, skal være udført med vindfang (lydsluse). Døre i indgangspartier skal være forsynet med automatisk lukkeanordning, der ikke må blokeres. Bestemmelsen omfatter ikke spiserestaurationer og lignende, der udelukkende har baggrundsmusik.

## § 5

Ved restaurationer, hvor der efter gældende lovgivning, herunder byggelovgivningens bestemmelser, stilles krav om etablering af ventilationsanlæg, gælder følgende:

- 1) Ventilationsanlæg, der etableres, udvides eller ændres efter forskriftens ikrafttræden, skal overholde de i bilag 2 angivne krav.
- 2) For ventilationsanlæg, der er etableret før forskriftens ikrafttræden, finder bilag 2 ikke anvendelse, med mindre anlægget udvides eller ændres efter forskriftens ikrafttræden, jf. nr. 1).

*Stk. 2.* Etageadskillelser og skillevægge, herunder installationsgennembrud mod andre lejemål, skal være tætte og fri for revner og lignende.

### Begrænsning af støjgener eller lugtgener ved drift af restaurationer

## § 6

Driften af restaurationer må ikke give anledning til væsentlige støjgener eller lugtgener i omgivelserne.

## § 7

Ventilationsanlæg skal mindst en gang årligt efterses og kontrolleres for fejl, tilsmudsning og utætheder, og om nødvendigt renses og repareres. Restaurationen skal som egenkontrol føre særskilt eftersynsjournal, som minimum indeholder oplysninger om dato for egenkontrol, kontrollens art og omfang, evt. afhjælpende foranstaltninger samt hvem der har udført disse. Journalen skal på forlangende forevises Teknisk Forvaltning. Journalen skal opbevares på restaurationen i mindst 5 år.

## § 8

Vinduer og døre til det fri skal holdes lukkede, være tætte og forsynet med effektive lukkeanordninger. Døre kan dog holdes åbne i forbindelse med udendørsservering, såfremt støjgrænserne anført i bilag 1 overholdes. Bestemmelsen gælder ikke for spiserestauranters serveringslokaler, der udelukkende har baggrundsmusik og ingen madtilberedning.

## § 9

Stærkt lugtende krydderier, råvarer eller lignende skal opbevares således, at lugtgener ikke forekommer i omgivelserne.

## § 10

Restaurationer, der har trapperum eller andre arealer fælles med boliger, må ikke benytte disse til lager eller på en anden måde lade disse indgå i virksomhedens drift. Fællesarealer med boliger kan dog benyttes til ikke støjende varelevering og lignende.

## § 11

Støjende oprydning og støjende rengøring i restaurationer beliggende i beboelsesejendomme, må ikke finde sted i tidsrummet kl. 22.00 - 07.00.

### § 12

Udendørs servering må ikke finde sted i tidsrummet kl. 22.00 - 07.00.

### Affaldsopbevaring, håndtering og bortskaffelse

### § 13

Affaldsopbevaring, håndtering og bortskaffelse må ikke give anledning til væsentlige gener i omgivelserne.

### § 14

Opbevaring, håndtering og bortskaffelse af affald skal ske efter de til enhver tid gældende bestemmelser for affald i Vejle Kommune.

*Stk. 2.* Køkkener skal håndtere og bortskaffe madaffald efter de til enhver tid gældende bestemmelser herom i Vejle Kommune.

*Stk. 3.* CFC- og HCFC-kølemiddelaffald mv. skal opsamles og bortskaffes efter de til enhver tid gældende bestemmelser herom i Vejle Kommune.

### Dokumentation for faste musikanlæg

### § 15

Såfremt restaurationen anvender faste musikanlæg, jf. § 4 stk. 2, skal de i bilag 1 angivne krav til lydisoleringen for vægge og etagedæk samt de i bilag 1 angivne krav til indstilling og blokering af musikanlæg dokumenteres overholdt, ved støjmålinger og eventuelle nødvendige beregninger udført af et firma, der er akkrediteret af DANAK til at udføre støjmålinger- og beregninger eller godkendt af Miljøstyrelsen til "Miljømåling - ekstern støj".

Dokumentationen skal endvidere indeholde oplysninger om:

- 1) Hvilken blokeringsmetode der er valgt.
- 2) Lydstyrkekontrollens indstillingsværdi ved blokering.
- 3) Tilstrækkelige oplysninger til identifikation af musikanlægget (komponenternes fabrikat, typenr., fotos mv.).

*Stk. 2.* For faste musikanlæg der etableres, udvides eller ændres efter forskriftens ikrafttræden, gælder for dokumentationen nævnt i stk. 1 følgende:

- 1) Ved etablering af faste musikanlæg skal restaurationen indgive dokumentationen nævnt i stk. 1 til Teknisk Forvaltning senest 3 måneder efter etableringen.
- 2) Hvis der efter etableringen af et fast musikanlæg foretages udvidelser eller ændringer af anlægget, der medfører at den tidligere indgivne dokumentation ikke længere er i overensstemmelse med de faktiske forhold, skal restaurationen indgive dokumentationen nævnt i stk. 1 til Teknisk Forvaltning senest 3 måneder efter, at udvidelsen eller ændringen er foretaget.

*Stk. 3.* For faste musikanlæg, der er etableret før forskriftens ikrafttræden, skal restaurationen indgive dokumentationen nævnt i stk. 1 til Teknisk Forvaltning senest 3 måneder efter forskriftens ikrafttræden, med mindre der er indgivet dokumentation i overensstemmelse med §15, stk. 3 i den tidligere forskrift, som er vedtaget af Vejle Kommune den 16. december 1997.

## **Anmeldeordning for restaurationer etableret efter forskriftens ikrafttræden.**

### **§ 16**

Restaurationer, der etableres efter forskriftens ikrafttræden, skal forud for etableringen anmeldes til Teknisk Forvaltning.

*Stk. 2.* Hvis en restauration efter forskriftens ikrafttræden udvides eller ændres på en måde, der indebærer en væsentlig forøget forurening i henhold til forskriftens bestemmelser, skal ændringen eller udvidelsen anmeldes til Teknisk Forvaltning forud for gennemførelsen.

*Stk. 3.* Det i stk. 1 og 2 anførte vedr. anmeldelse gælder tilsvarende ved etablering, udvidelse eller ændring af faste musikanlæg efter forskriftens ikrafttræden.

*Stk. 4.* Anmeldelsen skal være skriftlig og angive restaurationens art, beliggenhed, omfanget af etableringen, driftsændringen eller udvidelsen, herunder driftstidens fordeling på dag, aften- og nattetimerne, samt det forventede tidspunkt for gennemførelsen og idriftsætningen. Endvidere skal anmeldelsen indeholde en redegørelse for, hvorledes de i forskriften stillede krav opfyldes.

## **Forhold til lovgivningen**

### **§ 17**

Indgivelse af anmeldelse efter § 16 fritager ikke for indhentelse af nødvendige forudgående godkendelser, tilladelser eller dispensationer i medfør af byggelovgivningen, miljøbeskyttelseslovgivningen eller anden lovgivning.

## **Dispensation**

### **§ 18**

Teknisk Forvaltning kan meddele en restauration dispensation fra en eller flere af bestemmelserne i forskriften eller bilag til forskriften, når særlige grunde taler herfor.

*Stk. 2.* Teknisk Forvaltning kan kun meddele dispensation efter forudgående ansøgning, der skal indeholde konkrete begrundelser for dispensationen. Teknisk Forvaltning kan fastsætte vilkår for en dispensation, ligesom en dispensation kan tidsbegrænses.

## **Påbud og forbud**

### **§ 19**

Forskriften er ikke til hinder for, at Teknisk Forvaltning efter § 42, stk. 1-4 i bekendtgørelse nr. 590 af 27. juni 1994 af Lov om miljøbeskyttelse med senere ændringer, kan stille krav om yderligere forureningsbegrænsende foranstaltninger end angivet i forskriften, jf. § 6, stk. 5 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 vedrørende anden virksomhed end listevirksomhed.

## **Afgørelser og klage**

### **§ 20**

Afgørelser truffet i medfør af denne forskrift kan ikke påklages til højere administrativ myndighed, jf. § 6, stk. 4 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 vedrørende anden virksomhed end listevirksomhed.

## **Straffebestemmelser**

### **§ 21**

Medmindre højere straf er forskyldt efter den øvrige lovgivning straffes i henhold til § 8, stk. 2 i Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 367 af 10. maj 1992 vedrørende anden virksomhed end listevirksomhed med bøde den, der

- 1) Undlader at følge bestemmelserne om begrænsning af støj- og lugtgener ved indretning af restaurationer, som angivet i §§ 3, 4 og 5, eller
- 2) Undlader at følge bestemmelserne om begrænsning af støj- og lugtgener ved drift af restaurationer, som angivet i §§ 6, 7, 8, 9, 10, 11 og 12, eller
- 3) Undlader at følge bestemmelserne om dokumentation, som angivet i § 15, eller
- 4) Undlader at indgive anmeldelse, som angivet i § 16.

## **Ikrafttrædelse og overgangsbestemmelser**

### **§ 22**

Forskriften træder i kraft den 19. december 2001, og erstatter den tidligere forskrift, som er vedtaget af Vejle Kommune den 16. december 1997.

Forskriften er vedtaget af Vejle Byråd den 18. december 2001.

Erik Dahl-Rasmussen  
Teknisk Direktør

## BILAG 1 Vejledende krav til luftlydisolation og musikanlæg i restaurationer

### Pkt. 1. Vejledende grænseværdier for støjbelastning målt udendørs i beboelsesområder:

Tidsrum	Mandag - fredag kl. 07.00 - 18.00 Lørdag kl. 07.00 - 14.00	Mandag - Fredag kl. 18.00 - 22.00 lørdag kl. 14.00 - 22.00 søn- og helligdag kl. 07.00 - 22.00	Alle dage kl. 22.00 - 07.00	Maksimalværdi Nat kl. 22.00 - 07.00
Områdetype				
Centerområder (bykerne), Områder for blandet bolig- og erhvervsbebyggelse	55	45	40	55
Etageboligområder	50	45	40	55
Boligområder for åben/lav bebyggelse	45	40	35	50

Grænserne for støj er angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A) (Støjbelastningen). Vedrørende målepositioner, målebetingelser, støjdæmpning, beregningsmetoder mv. henvises til Miljøstyrelsens vejledninger: Vejl. nr. 3/1982 "Støj og lugt fra restaurationer", vejl. nr. 5/1984 om "Ekstern støj fra virksomheder" og vejl. nr. 5/1993 "Beregning af ekstern støj fra virksomheder".

### Pkt. 2. Vejledende grænseværdier for støjbelastningen fra restaurationer ved bygningstransmitteret støj målt indendørs i erhvervslokaler, kontorer og beboelsesrum:

Anvendelse	Tidsrum	Dag og aften kl. 07.00 - 22.00	Nat kl. 22.00 - 07.00	Maksimalværdi nat kl. 22.00 - 07.00
Erhvervslokaler (bortset fra kontorer)		50	50	-
Kontorer (kontorarbejde og lignende støjfølsomme aktiviteter)		40	40	-
Beboelsesrum		30	25	40

Grænserne for støj er angivet som det ækvivalente, korrigerede støjniveau i dB(A) ved en efterklangstid på henholdsvis 1,0 s, 0,8 s og 0,5 s som funktion af tidsrum og anvendelse - der henvises til vejl. nr. 5/1984 afsnit 2.3. Vedrørende målepositioner, målebetingelser, støjdæmpning, beregningsmetoder mv. henvises til Miljøstyrelsens vejledninger: Vejl. nr. 3/1982 "Støj og lugt fra restaurationer", vejl. nr. 5/1984 om "Ekstern støj fra virksomheder" og vejl. nr. 5/1993 "Beregning af ekstern støj fra virksomheder".

Pkt. 3. *Vægge og etagedæk* skal have en sådan lydisolation, at støjniveauet fra de aktuelle aktiviteter i restaurationen ikke medfører en støjbelastning, der overstiger de i pkt. 2 angivne grænseværdier.

Ved lydisolation forstås her niveau-differencen  $s_{LA(MUSIK)}$  mellem lydtrykniveauet i restaurationslokalet, angivet som det ækvivalente støjniveau i dB(A), og det ækvivalente støjniveau i nærmeste beboelsesrum, kontorer eller erhvervslokaler.

Pkt. 4. *Faste musikanlæg* skal indstilles og blokeres således, at musikken herfra er

tilpasset de aktuelle forhold i ejendommen (og tilstødende naboejendomme hvis bygningstransmitteret støj kan forekomme), og ikke medfører et støjniveau, der overstiger de i pkt. 2 angivne grænseværdier.

Blokeringen af et fast musikanlæg skal foretages således, at man ikke umiddelbart kan ændre denne.

Støjmålinger og eventuelle nødvendige beregninger skal foretages af et firma, der er akkrediteret af DANAK til at udføre støjmålinger- og beregninger, eller godkendt af Miljøstyrelsen til "Miljømålinger - ekstern støj".

## BILAG 2

## Vejledende miljøkrav til ventilationsanlæg i restaurationer \*)

\*) Etablering og væsentlige udvidelser eller ændringer af ventilationsanlæg ved restaurationer kræver **byggetilladelse**. Nærmere oplysninger om ansøgning om byggetilladelse fås ved henvendelse til Teknisk Forvaltning.

Endvidere henledes opmærksomheden på opmærksomheden på anden lovgivning, især levedsmiddellovgivningen (bl.a. bkg. nr. 1000 af 27. nov. 1996 om levedsmiddelhygiejne og egenkontrol mv.), arbejdsmiljølovgivningen og miljøbeskyttelseslovgivningen.

Pkt. 1. Med mindre det på anden vis dokumenteres at gældende ventilationsnormer opfyldes, skal følgende overholdes:

Der skal installeres en *emhætte* over madtilberedningssteder. Emhætten skal være en selvstændig konstruktion, der er forsynet med aftagelige fedtfiltere, således at disse kan udtages og rengøres i nødvendigt omfang.

Kantsuget i emhætten skal være ca. 0,3 meter pr. sekund. Ved fritstående kogeøer skal kantsuget være ca. 0,5 meter pr. sekund.

Emhætten skal på frie sider have et udhæng over komfuret eller tilberedningsstedet, der er ca. 0,3 - 0,4 gange emhættens højde over komfur eller bordkant.

Pkt. 2. *Ventilationsanlægget* skal installeres tilgængeligt, således at der kan foretages tilsyn og vedligeholdelse i nødvendigt omfang.

Ventilationskanaler skal være helt tætte. Alle samlinger skal være forsynet med pakninger eller anden form for effektiv forsegling. For så vidt angår indvendige kanaler, der passerer beboelsesrum eller andre opholdsrum, gælder, at det skal godtgøres, at kanalerne er tætte og monteret med nødvendige lyddæmpere og indkapslinger inden anlægget igangsættes.

Pkt. 3. For at imødegå lugtgener skal *afkastluften fra ventilationsanlæg* ledes til det fri over den højeste bygning i umiddelbar nærhed af afkastet, det vil sige over tagryg eller højereliggende tagryg på naboejendomme. Afkast skal som udgangspunkt være opadrettede, og afkastluften skal have en tilstrækkelig hastighed, der sikrer fri fortynding.

Ventilationsanlæg, herunder afkast fra disse, skal udføres under hensyntagen til kommunens arkitekturpolitik, herunder skal ventilationsanlægget tilpasses bygningens tagflader og det miljø, hvor det placeres.

Ventilationsanlæg, herunder kanaler, varmevekslere, filtre o.l., skal frem til afkastet føres indvendigt i bygningen.

Hvor væsentlige grunde taler imod at et ventilationsanlæg kan overholde bestemmelserne i forskriftens bilag 2, kan der i særlige tilfælde ansøges om dispensation i medfør af forskriftens §18, f.eks. til etablering af andre lugtbegrænsende foranstaltninger såsom filteranlæg e.l., eller til at ventilationsanlægget kan føres uden på bygningen, når dette i øvrigt er foreneligt med det miljø, hvor anlægget placeres.

Pkt. 4. Med mindre det på anden vis dokumenteres at gældende ventilationsnormer opfyldes, skal følgende overholdes:

*Ventilationsanlægget* skal sikre et luftskifte på ca. 25-40 gange i timen, når der i køkkenet foretages grillstegning og/eller friturestegning.

Ved almindelig madtilberedning skal luftskiftet være ca. 20 - 25 gange i timen.

I serveringslokaler skal luftskiftet være ca. 5 gange i timen.

Pkt. 5 *Vinduesventilatorer* må som udgangspunkt ikke benyttes som udluftning i køkkener eller andre rum med lugtende aktiviteter. *Træklemme, vinduesrosetter* eller lignende må i forbindelse med driften af ventilationsanlæg ikke benyttes som luftafkast, med mindre afkastet kan sidestilles med luftafkast fra ikke-erhvervsmæssig virksomhed i privat beboelse.